



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 496)

 Price 10c Prys
 Overseas 15c Oorsee
 POST FREE — POSVRY

(REGULASIEKOERANT No. 496)

Vol. 16.]

PRETORIA, 28 MAY 1965.
28 MEI

[No. 1126.]

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. R. 774.] [28 May 1965.]

IMPORT AND EXPORT CONTROL ACT, 1963.

IMPORT CONTROL.

I, NICOLAAS DIEDERICH, in my capacity as Minister of Economic Affairs and acting by virtue of the powers vested in me by section two of the Import and Export Control Act (Act No. 45 of 1963), hereby amend Government Notice No. R. 2060, dated the 11th December, 1964:—

(i) By the addition of the following item to paragraph 5:—

(1) Description of goods.	(2) B.T.N.
Poplin.....	50.09 55.09 56.07

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. R. 774.] [28 Mei 1965.]

WET OP IN- EN UITVOERBEHEER, 1963.

INVOERBEHEER.

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, in my hoedanigheid van Minister van Ekonomiese Sake en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel twee van die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet No. 45 van 1963), wysig hierby Goewermentskennisgewing No. R. 2060, gedateer 11 Desember 1964:—

(i) Deur die byvoeging van die volgende item by paragraaf 5:—

(1) Description of goods.	(2) B.T.N.	(3) Beskrywing van goedere.
Poplin.....	50.09 55.09 56.07	Popelien.

(ii) By the deletion of the following items appearing in paragraph 5:—

(1) Description of goods.	(2) B.T.N.
Shawls, n.e.e.....	61.06
Face cloths.....	62.02

(ii) Deur die skapping van die volgende items wat in paragraaf 5 voorkom:—

(1) Description of goods.	(2) B.T.N.	(3) Beskrywing van goedere.
Shawls, n.e.e.....	61.06	Tjalies, n.e.v.
Face cloths.....	62.02	Gesigdoekies.

(iii) by the replacement of the following items appearing in paragraph 5:—

(1) Description of goods.	(2) B.T.N.
Pipes, piping and tubes.....	73.17 Ex 73.18 Ex 75.04 Ex 78.05 Ex 79.04 Ex 80.05 Ex 83.08
Pipe fittings.....	

(iii) deur die vervanging van die volgende items wat in paragraaf 5 voorkom:—

(1) Description of goods.	(2) B.T.N.	(3) Beskrywing van goedere.
Pipes, piping and tubes.....	73.17 Ex 73.18 Ex 75.04 Ex 78.05 Ex 79.04 Ex 80.05 Ex 83.08	Pype, pypleiding en buise. Pyp-toebehore.
Pipe fittings.....		

by—

deur—

(1) Description of goods.	(2) B.T.N.	(3) Beskrywing van goedere.
Pipes, piping and tubes.....	73.17 Ex 73.18 Ex 75.04 Ex 78.05 Ex 79.04 Ex 80.05 Ex 83.08	Pype, pypleiding en buise.

No. 116.]

[28th May, 1965.

DECLARATION THAT THE PROVISIONS OF THE
RENTS ACT, 1950 SHALL APPLY TO CERTAIN
DWELLINGS.

UNDER the powers vested in me by sub-section (1) *bis* of section *thirty-three* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), I do hereby declare that the provisions of the said Act shall be applicable to all the dwellings in the building situate at 24 Chestnut Road, Umbilo, Durban, Natal, and known as "Heybridge" as from the first day of January, 1963.

GIVEN under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this the 17th day of May, One Thousand Nine Hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.
P. W. BOTHA.

No. 116.]

[28 Mei 1965.

VERKLARING DAT DIE BEPALINGS VAN DIE
WET OP HUURGELDE, 1950 OP SEKERE WONINGS
VAN TOEPASSING SAL WEES.

KRAGTENS die bevoegdheid my verleen by sub-artikel (1) *bis* van artikel *drie-en-dertig* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), verklaar ek hierby dat die bepalinge van genoemde Wet op al die wonings in die gebou geleë te Chestnutweg 24, Umbilo, Durban, Natal, en bekend as „Heybridge” met ingang van die eerste dag van Januarie 1963 van toepassing sal wees.

GEGEE onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die 17de dag van Mei, Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Rade.
P. W. BOTHA.